

“廿年有余”设计作品展周六启幕

洪婵携传统与科技融合作品将亮相徐州艺术馆

本报讯（记者 张晓晨 郑楚楚）一场融合传统手工艺、综合材料与人工智能技术的设计盛宴即将开启。11月22日，“廿年有余——洪婵设计作品展”将在徐州艺术馆拉开帷幕。此次展览由徐州工程学院主办，徐州工程学院设计学院、徐州艺术馆、封雪美术教育集团、雨生百谷手作坊承办。

洪婵，徐州工程学院设计学院副教授、视觉传达设计教研室副主任，江苏省美学学会会员，徐州市工艺美术学会会员，苏州大学艺术硕士。20余年来，洪婵始终深耕传统文化、传统手工艺与视觉传达设计的跨界研究，成果颇丰：出版学术

专著1部，主编教材1部，发表学术论文十余篇（含中文核心期刊1篇），主持及参与省市级课题多项；个人设计作品获国家、省级奖项十余项，指导学生在国家级艺术设计类竞赛中屡获佳绩，累计拿下国赛、省赛奖项数十项，本人也荣获国赛优秀指导教师奖。

本次展览以“廿年有余”为主题，“廿”字标注二十年教育深耕的时光刻度，“有余”则借“年年有余”的吉祥寓意，寄托对教育事业与设计创作的双重期许。展览以“融合”为核心探索方向，全景式展现洪婵近年来在品牌形象设计、广告设计、综合材料应用等领域的前沿研究成

果，尤其聚焦综合材料、传统手工艺、海报设计与人工智能（AIGC）的跨界联动。展出作品中，既可见对综合材料肌理质感的创新挖掘，也有对传统文化内涵的当代诠释，更融入了AIGC技术的创意赋能——通过“数字辅助创意生成+手工实现落地呈现”的新型创作模式，在高效激发灵感、拓宽创作维度的同时，坚守手工艺独有的温度与触感，为观众打造一场跨越传统与现代、联结科技与艺术的沉浸式视觉体验。

本次展览将在徐州艺术馆1号展厅展出，展期至11月26日。诚邀市民走进展厅，亲身感受科技与传统碰撞的设计魅力。

探索空间边界的多元可能

桑凤喜个人艺术展周六在徐州艺术馆开展

本报讯（记者 张晓晨）11月22日，“边界——桑凤喜个人艺术设计作品展”将在徐州艺术馆正式开展。展览以“空间边界”为核心命题，通过AIGC创新表现手法，呈现设计者对公共空间设计的多维探索与深刻思考。此次展览由徐州工程学院主办，徐州工程学院设计学院、徐州艺术馆承办。

桑凤喜，徐州工程学院设计学院环境设计专业专任教师。她本科毕业于东南大学艺术学院，现正攻读博士学位。她长期

深耕公共空间设计、公共艺术和装置设计、公共环境信息传达设计等领域。近年来，桑凤喜不仅主持并参与多项省、市级科研项目，发表多篇学术论文，教学成果同样丰硕——多次指导学生斩获省级设计竞赛奖项，其指导的毕业设计曾获评优秀毕业设计，展现了扎实的专业功底与育人实力。

“空间的本质，藏在边界的呼吸里”，本次展览以边界的“认知—挑战—消融—重构”为核心脉络，深度诠释这一设

计理念。在桑凤喜看来，边界既是墙、窗等物理分隔，也是室内外的光线过渡、公共与私密的心理阈值，更是功能与诗意的对话界面。展览汇集的每一件作品，都是对边界的叩问与回应，承载着她对空间本质的深刻思考。

本次展览将在徐州艺术馆2号厅展出，展期至11月26日。主办方希望通过此次展览，让观众跟随创作者桑凤喜触摸边界的张力、感受突破的勇气、见证重构的魅力，重新理解空间的意义。

感受艺术与生活的美好相遇

吴雪蒙个人设计展周六在徐州艺术馆启幕

本报讯（记者 张晓晨）当传统墨线邂逅数字云端，当手工匠人交融AI科技，一场跨越时空的时尚对话即将启幕。11月22日，“墨线入云端——吴雪蒙个人设计作品展”将在徐州艺术馆开展。本次展览由徐州工程学院主办，徐州工程学院设计学院、徐州艺术馆联合承办。

作为江苏徐州本土设计师，吴雪蒙拥有江南大学服装设计专业硕士学位，深耕服装与服饰设计领域多年。她不仅主持参与国家级、省部级等各级科研及教改项目十余项，发表论文十余篇，设计作品多次斩获省级奖项，还在教学中屡获

优秀指导教师奖，指导学生在省级专业竞赛中屡创佳绩，兼具深厚的学术积淀与丰富的实践经验。其研究方向聚焦服装品牌文化、演艺服装设计、非遗数字化保护等领域，为本次展览的多元表达奠定坚实基础。

展览以“墨线入云端”为核心主题，寓意设计创作从传统笔尖墨线到数字云端的跨界延伸。正如展览前言所释，一根墨线是设计师与世界对话的最初密码，承载着手工创作的温度与灵思；而数字浪潮下，AI算法将墨线韵律转化为数据语言，在虚拟空间中推演千万种创意可能。

本次展览展品丰富，既有二维设计的质朴初心，也有AI设计的先锋探索，更有二者交融诞生的创新作品。每一件服装都是“笔尖与像素”“传统与未来”“人类智慧与科技力量”的对话，传递出吴雪蒙的设计理念：时尚从不局限于单一的表达，当墨线纵身跃入云端，便能绽放跨越时空的璀璨光芒。

本次展览将在徐州艺术馆3号厅展出，展期至11月26日。这个周末，不妨走进徐州艺术馆，在墨线与云端交织的设计世界里，感受艺术与生活的美好相遇，为生活增添更多艺术质感。

跨文化传播视域下的徐州文化
云龙书院公益讲座周六开讲

本报讯（记者 张瑾）11月22日9:30，云龙书院公益大讲堂“徐州人讲徐州故事”系列活动将开讲，由中国矿业大学外文学学院副院长翟石磊主讲《从西风徐来到徐风西传：跨文化传播视域下的徐州文化》。登录“汉风号”“无线徐州”App，关注“徐州云龙书院”“徐州教育在线”微信公众号，可收看直播和回放。

历史上的徐州虽有“五省通衢”的定位，但学界对其国际影响力的研究却鲜有涉猎。早在清康熙年间，西方文化已在徐州大地传播，并在20世纪上半叶形成了多领域、多层次、多主体的跨文化传播格局。

讲座将以流传于英语和法语世界的原始资料为依据，以徐州与西方文化的交流史为主线，围绕“从西风徐来到徐风西传”这一历史主题，为广大观众呈现徐州与西方世界文化交流的百年画卷，同时探索性提出加强徐州文化对外传播的新路径，为进一步提升徐州的国际知名度和美誉度，促进中外文明互鉴、构建人类命运共同体贡献徐州力量。

翟石磊，博士，副教授，中国矿业大学外文学学院副院长、区域国别研究中心主任；先后主持国家社科基金项目1项、教育部人文社科基金项目1项；出版专著2部，主编教材1部、区域国别研究文集2部，发表学术论文60余篇，在各级媒体发表文章20余篇。长期从事海外徐州史料的挖掘与整理工作，先后发表相关论文近20篇，参编《江苏地方文化史·徐州卷》，在自媒体平台发文80余万字，兼任徐州市政协文史委员会委员、徐州博物馆学术委员会委员、徐州市史志学会理事、徐州市云龙书院理事等职。

